

22-3-2022

Beste vrienden, shalom vanuit Israël,

Ik ben blij om met jullie te delen, ook al bevinden we ons midden in een groot drama in de wereld in de Oekraïne en vele andere dingen die de wereld erg verwarren en op z'n kop zetten.

En wat ik kan delen met u is dat de hart- tot- hart verbinding doorgaat ongeacht de omstandigheden, week na week. Het Poerim feest is juist voorbij en onze studenten brachten veel vreugde naar de oude mensen en als ik het zo mag zeggen ook naar henzelf en naar ons allen. Ik voel echt dat dit eenvoudige, stabiele project zo veel betekenis heeft en misschien een nieuw begrip brengt zowel voor jong als voor oud.

De belangrijkste essentie van de vreugde van het Poerim feest is om het geweldige verhaal te begrijpen van Mordechai en Esther. Hoe dapper te blijven en de moed te hebben om te rekenen met je geloof. En niet om naar links of rechts te gaan en niet bang te zijn voor onechte monsters zoals bv Haman. En wat de overwinning gaf aan het eind mijn vrienden, was de geest die Mordechai droeg in zijn ziel en hart. Ik kan u zeggen dat er zelfs heden ten dage miljoenen mensen zijn van over de wereld die leven vanuit grote angst voor een dictator. Dat geeft veel lawaai en onzekerheid aan vele naties rondom. Maar ik weet een ding: de goede gezindheid van geest en geloof in HaShem is de enige weg waarop we in de goede richting kunnen blijven.

Wij doen dat op onze eenvoudige manier met onze jonge studenten en de oude mensen. Ik ben zo trots op de continuïteit van deze jonge zielen week na week in de hitte en in de kou. En ik wil ook grote dank uitspreken naar onze grote en loyale vrienden in het buitenland. Voor het goede werk en het goede contact met ons kleine L'chaim organisme. Aan de vrienden in Nederland, Noorwegen, Amerika en Saingapore en natuurlijk voor onze vrienden in Israël: dank u dank u

G'd zegene u allen.  
Daniël Braun

### **Poerim met L'chaim in Safed**

Dit jaar, op de dag dat de studenten uit de school van Baraam van plan waren hun winnaars te bezoeken in Safed, zaten we vast door extreme koude en zelfs sneeuw. Ik was enthousiast om te zien hoezeer de studenten verlangden om er te komen, constant bezig met het checken van bussen, vragend of ze een auto konden krijgen van de school om hier speciaal naar toe te reizen. Het maakte me enthousiast te weten hoe belangrijk het voor hen is en hoe graag ze bij hen wilden zijn. Op het laatst reden de bussen weer en ze kwamen om hen te bezoeken en maakten onze winnaars erg gelukkig.

Ik wens al onze geliefde partners in Israël en in het buitenland dat de vreugde van Poerim u het hele jaar zal vergezellen, dat we altijd het voorrecht mogen hebben om aan de gevende kant te staan met ons hele hart en met liefde. Dat we blij en gelukkig mogen zijn doorheen het hele jaar.

met veel liefde,  
Shir

**Mika en Rotem** – Na een lange ochtend waarin we bang waren dat we niet in staat zouden zijn om Moshe en Erena te bereiken vanwege de sneeuw en het aflasten van de bussen naar Safed, kwamen de bussen uiteindelijk weer op gang en lukte het ons om hen juist op

tijd te bereiken. Het was echt bijzonder met hen vandaag; we praatten veel over Joegoslavië en de oorlog daar en ze vertelden ons over hun ervaringen en de ontbinding van het land en het was een echt interessante geschiedenis les. Daarnaast waren ze geïnteresseerd in een uitstapje dat we afgelopen week hadden en ze vertelden ons dat ze zagen dat het regenachtig was en dachten aan ons en we vertelden hen ook over de Jeruzalem tochten die we volgende week hebben en over de spanning daar en in Hebron. We brachten hen ook een pakket ter ere van Poerim (in het Hebreeuws: mishloach manot) en ze waren echt blij. Het was een interessant en vrolijk bezoek en we kijken nu al uit naar de komende 2 weken dat we terugkomen.

**Yahli** – Vandaag arriveerden Naama en ik eindelijk samen bij Esther nadat we haar een lange tijd apart hadden bezocht, en we werden vergezeld door een soldate genaamd Lauren die Esther kent van het Noordelijke Commando. We zaten en aten makarons en salade. We spraken over Esthers week, de nieuwe oven die haar zoon had geïnstalleerd voor haar, de oorlog in Oekraïne ( die Esther erg verdrietig maakt) en over Laurens dienst in de IDF. Op het einde van het samenzijn voegden zich ook nog Yuval, Uri en Bracha bij ons. We zaten allemaal samen en maakten een grote foto! We namen uiteindelijk afscheid en keerden terug naar Baram (school).

**Lilush en Guy** - We bleven vandaag in het huis van Lilian omdat het te koud was om te wandelen. We spraken elkaar een beetje bij over wat er allemaal is gebeurd sinds de laatste keer dat we elkaar hadden ontmoet en keken naar foto albums van haar familie en hoorden meer over hen.

**Yuval en Uri** – Dus deze week bezochten we Bracha meteen na de koude sneeuw in Safed. We arriveerden op Poerim en brachten haar een pakket ter ere van de feestdag. Natuurlijk voelde het voor ons alsof we grootmoeder bezochten en een warme soep en zelfgemaakte koekjes stonden ons op te wachten. Na wat bijpraten over wat zij had gedaan deze week en wat wij hadden gedaan gingen we wandelend naar Esther en zaten bij haar en Yahli and Naama met koffie en cake. Zoals altijd was het erg fijn om haar te bezoeken en plezier met haar hadden op Poerim.

Ik, Timek en de studenten van alle scholen (mechina's) ervoeren veel goede en opgewekte momenten met de shoa winnaars de afgelopen maand, maar er gebeurden ook enkele verdrietige dingen. Laten we beginnen met de goede dingen die gebeurden.

### **Rivka leefde opnieuw op**

Enkele weken geleden bezocht ik Rivka uit Neot. Zij is een van de oudste mensen in de kibboets, 98 jaar als ik me goed herinner. De studenten waren al bij haar en de sfeer was geweldig. Rivka was stralend, pratend zoals ik haar kende van vele jaren eerder. Ik vroeg me af wat er gebeurd was.



### **Rivka met de studenten van Ma'ayan Baruch**

Omdat, toen ik haar de laatste keer bezocht, 2 weken voor dit bezoek, was ze depressief en ze wilde maar een ding en dat was sterven! Er was niets meer voor haar om voor te leven. Ik wist niet waarom ze zo depressief was, maar ik merkte dat haar geweldige en vaste verpleegkundige hulp was vervangen door een man, die zijn werk wel deed, maar zeker niet met liefde. Ik checkte dat bij Rivka en ze was het er mee eens dat het voor haar erg zwaar was met hem. Nu de vorige hulp terug was van een vakantiebreak leefde Rivka weer op. Tijdens de depressie was het zwaar voor de studenten om Rivka te bezoeken, maar nu is alles weer goed en de studenten vonden in de boekenkast een boek met Rivka's levensverhaal en ze lazen in het boek het prachtige verhaal van Rivka's leven.

### **Yossi in Chukuk keerde terug uit het ziekenhuis**

We konden Yossi bijna een maand lang niet bezoeken. Hij lag in het ziekenhuis vanwege een probleem met de longen. Toen hij thuis kwam, was de corona sterk en de familie verbood iedereen om zijn kleine huis binnen te gaan om hem te beschermen tegen corona. Uiteindelijk kort voor Poerim, vroeg ik opnieuw om toestemming en deze keer nodigde de familie me uit om Yossi weer te bezoeken, omdat hij ons zo ontzettend miste. Yossi kan niet praten, maar hij begrijpt en zijn lichaam en zijn ogen zeggen wat hij niet met woorden kan uitdrukken. Ik zit enkel dicht bij hem en kijk in zijn ogen en spreek bemoedigende woorden en wat ik zeg wordt gereflecteerd in zijn ogen. Voor de studenten is dit nog steeds moeilijk, maar ze zijn het aan het leren en het zal zeker ook hun leven veranderen door deze ervaring met Yossi.

Meer goede verhalen over Tsila, Peretz, Steven en Rachel zouden vele bladzijden vullen, ze zijn allemaal mooi en ze maken de bezoeken van de studenten vreugdevol. De studenten hebben met hen allen uitstekende relaties opgebouwd.

### **Mina is gelukkig vanwege de studenten**

Zoals u weet, Mina's leven is niet makkelijk; probleem na probleem volgt haar. Maar vanwege de geweldige student bezoeken blijft ze optimistisch.



### **Voor Mina zijn Naomi en Guy 2 engelen!**

De laatste keer dat de studenten kwamen, was de keukenmuur zwart en vuil. In het bovenste appartement was een lek en al het vuil en vocht kwam bij haar terecht. Mina was wanhopig en wist niet wat te doen. De studenten kwamen, reinigden en verfden alles. Toen ik binnenkwam was heel het werk gedaan en Mina was zo blij en dankbaar, omdat er op dit moment een wonder voor haar was gebeurd. Er zijn veel meer goede verhalen over onze bezoeken, maar laten we nu kijken naar het verdrietige nieuws.

### **Israël uit Kiryat Shmona is opgenomen in verzorgingshuis**

Tijdens de laatste coronagolf gebeurde het dat Israël plotseling werd opgenomen. Wij dachten dat hij corona had gekregen, maar dat was niet zo. De alzheimer van Israël werd plots erger. Na de ziekenhuisopname kon hij niet meer terug naar zijn huis en is nu opgenomen in een ouderen verzorgingshuis in Zfat waar zijn kleindochter werkt. Het ergste is dat Israël zich van het heden niks meer herinneren kan, enkel van het verleden. Toen ik een week geleden Ludmila bezocht in Kiryat Shmona, kwam ze juist terug van een bezoek aan Israël en ze was depressief. Ze vertelde me dat hij niet meer weet wie zij is, ze is meer dan 20 jaar met hem getrouwd en hij kent haar niet. Het raakt haar diep. Ze zei dat Israëls gedachten teruggaan naar zijn kinderjaren toen hij zich moest verschuilen in het getto, verschrikt en bang. Tegelijkertijd is de media vol van de afschuwelijke oorlog in Oekraïne. Wie had in de wereld zulk een moeilijke tijd kunnen bedenken... Ik en de studenten en wij allemaal staan dicht bij Ludmila en Israël en doen wat we kunnen om haar te steunen gedurende de wekelijkse bezoeken in deze moeilijke tijd.

Groeten, Timek



**Studenten van Ma'ayan Baruch die vrijwillig werken voor L'chaim**

Kijk naar het laatste video interview met studenten van Ma'ayan Baruch hoe zij hun bezoeken aan de shoa winnaars zien: <https://youtu.be/IIEZy7DnK-U>

Veel dank aan de L'chaim organisatie voor het sturen van spullen naar de Holocaust overlevenden in Katzrin. De voedsel leveringen werden met blijdschap aanvaard voor Poerim en L'chaim organisatie zorgt altijd voor de overlevenden en brengt heel veel vreugde in hun levens.

**Tanya uit Katzrin ( verantwoordelijk voor hulp aan Holocaust overlevenden in Katzrin)**



Daniel Braun  
Email: [danielxrw@gmail.com](mailto:danielxrw@gmail.com)  
Telefoon in Israël: + 972 54 772 3510  
Website: [lechaim2life.org.il](http://lechaim2life.org.il) (hebreeuws)  
[lechaim2life.org.il/english](http://lechaim2life.org.il/english) (engels)

#### Bijlagen

Voorbeeld van YouTube-video Interview met studenten van Ma'ayan Bachuch - Maart 2022 weergegeven



#### Samenvattingen van Shir:

Momenteel zit ik in een periode van testen en semester vakantie. Dank zij God is dit nu achter de rug en kan ik weer onze geliefde winnaars bezoeken. Toen ik op bezoek was bij Mordechai was ik blij om te zien dat hij in de beste conditie is sinds tijden. Dank aan God!!! Hij was blij om me te zien en geïnteresseerd in alle dingen die er in mijn leven spelen en we hadden een interessante discussie met zijn hulp, die van origine uit de Ukraine komt, over alles wat daar gaande is. Mordechai was een geweldig vertaler en intermediair van het Hebreeuws en Russisch op een formidabele wijze. Het was een fascinerend gesprek. Ik was blij te horen dat hij nog steeds schaakt en moedigde hem aan om door te gaan met het bezoeken van competities met zijn vriend die samen met hem speelt en hem jaren bij de competities vergezeld heeft. Hij is een beetje bang om te verliezen en om naar de competitie te gaan, helemaal als hij dan verliest en oud lijkt te zijn geworden, maar ik vertelde hem dat als hij wint, dat het dan iedereen zal verbazen en dat dankzij zijn respectabele leeftijd, hij meer ervaring heeft.

Ook was ik bij grootmoeder Sarah en Abraham en bracht hen natuurlijk hun favoriete cheesecake. We hadden een kort maar leuk gesprek en ze waren erg blij met mijn bezoek en waardeerden dat.

Ik bezocht lieve Shulamit, haar conditie is goed, dank G'd, ze was een beetje moe, maar het was heel leuk om even met haar te praten en met haar te delen wat er allemaal in mijn leven gebeurt en haar te zien luisteren en haar interesse die ze heeft ondanks dat ze niet altijd in staat is om te reageren. Het is een beetje moeilijk voor haar om te praten maar het gaat redelijk goed naar omstandigheden en we hadden een plezierig gesprek.

Het bezoek aan Chemda was zoals gewoonlijk een bezoek vol verhalen en grapjes. Chemda vertelde me over alle moeilijke problemen waar ze momenteel last van heeft en over de oogoperatie die ze moest ondergaan, en dankzij God is dat succesvol afgerond. Ze vertelde me ook over veel goede dingen, liet me haar kleding uit het verleden zien en over een tochtje in de natuur die ze maakte met een vriend en waar ze echt van had genoten. God zij dank is de operatie goed gegaan.

Bij het bezoek aan Moshe en Erna was ik ook blij om te zien dat Erna ook een oogoperatie had ondergaan en daar rustig onder was en dat ze zich goed voelde dank zij G'd. Ze vertelden over de drukke periode en moeilijke tijd die ze hadden voor de operatie en dat ze in het ziekenhuis van de ene naar de andere plek gingen en dat ze lang moesten wachten tot ze aan de beurt was. Ze waren echt blij dat ik kwam en vonden het fijn met me te praten en dat ik de leegte opvulde.

Daarna was het bezoek aan Judith speciaal en blij, ze was blij dat ik kwam omdat ze gedurende de week meestal alleen is. We spraken over veel dingen, over haar eigen en haar families ontsnapping aan de Holocaust in Tunis en over het verlies van een broer, over het leven in Tiberias toen ze net aankwamen in Israël, over Purim, haar familie, haar studies, haar gezondheid, over Israël ons land. Het was een bijzonder vrolijk bezoek.

Toen kwam ik aan bij de liefvallige Esther en na een paar minuten kwam haar vriend Bracha ook. Het was echt leuk, we lunchten samen, schnitzel, patat en een salade die ze vooraf had gemaakt. We hadden het er al eens over gehad tijdens een telefoon gesprek, dat dit een van de dingen waren die we het liefst aten en we besloten het samen te eten als we elkaar weer zouden ontmoeten. Er was een grappig en vreugdevol gesprek en ze vertelden beiden hoe ze genoten van de bezoeken van de studenten. Nadat Bracha weer weg ging bleef ik bij Esther en heb ik haar nagels gelakt en we bleven doorpraten over het leven in openheid en liefde.

Tenslotte ging ik naar mijn geliefde Lillian, Lillian stopte niet met het bedanken voor de hulp met de elektriciteit en het eten en voor het bezoek van de studenten die haar dag verlichten en in het bijzonder de wandelingen met hen die doen haar goed en zijn ook goed voor haar gezondheid. We hadden het over veel zaken, over de situatie in de Ukraine, over haar familie en de kleinkinderen en kinderen die ik ook ken en waar ik van hou. Over het geloof in G'd en over hoe ons dat kracht geeft. Het was bijzonder en ik ging met voldoende energie voor een week weer weg.

**Mika en Rotem**, vandaag gingen we naar Moshe en Erna na een lange periode van meer dan een maand. Vanwege corona en veel onderzoeken die Erna had gehad hadden ze aangegeven het wat rustig aan te willen doen en daarna weer verder te gaan met de bezoeken. We hebben er lang naar uitgezien om weer hen te bezoeken. We vertelden dat we corona hadden gehad en ze waren echt geïnteresseerd hoe we dat hadden ervaren en we spraken over wat er gaande is in het land. Daarna vertelden we ze over onze reis naar Polen en ze waren blij dat we konden reizen. Toen belde hun kleinzoon en we spraken over zijn Hebreeuws en over psychometrie en hoe moeilijk het is. We spraken erover dat Hebreeuws een moeilijke taal is en toen vertelde Erna dat we de enigen waren waarmee ze Hebreeuws spreekt, wat ons er weer toe bracht dat we beseften hoe belangrijk deze bezoeken zijn en dat deed ons goed. Ook vertelden we over een programma waarin we morgen een ontmoeting hebben met een zwakkere groep mensen en over nog veel andere onderwerpen. Het was leuk na zo lange tijd dat we elkaar niet hadden ontmoet en we zien uit naar volgende week.

**Mika en Sagi**, deze week was ik bij Sagi, iemand van de Mechina, want Rotem kon niet komen. Het was erg leuk en ze waren blij dat hij kwam, hij begreep best veel over Bosnië (waar ze vandaan komen) en over voetbal, dus er waren veel onderwerpen om over te spreken en het leek of Moshe eindelijk iemand had om over mannezaken te praten. Sagi vroeg ook veel over thuis en familie dus ik ervaarde een kleine opfrissing in hun leven. Het is altijd leuk om hen te zien en wat te praten.

**Mika en Rotem**, Rotem en ik waren op reis en er was daardoor geen tijd. We kwamen op dinsdag voor een kort bezoekje maar ik wilde eigenlijk niet gaan toen het erop zat. Er is altijd iets om over te praten, we spraken over geloof in G'd, Moshe vertelde een beetje over de


Holocaust en we waren erdoor gefascineerd. Het is niet makkelijk voor hem om erover te praten maar toch deed hij het. Hij vertelde dat hij een berg moest beklimmen en dat ze begonnen met het afschieten van bommen vanuit de lucht en dat zijn vader hem verdedigde terwijl hij het "Sh'ma Yisrael" reciteerde zonder te stoppen. Het was heel leerzaam en ik hou van hen.

**Lilush en Guy**, vandaag toen we aankwamen bij Lillian zat ze net te kijken naar een aflevering van "dancing with the stars", dus keken we samen met haar en spraken er met elkaar over. We dronken samen thee en aten koekjes. Nadat het programma afgelopen was gingen we een uurtje lopen in een omgeving waar we nog niet eerder gewandeld hadden, routes vanaf haar huis gezien. Het was lekker weer en we hadden ontzagwekkende uitzichten en we waren erg blij dat we nieuwe plekken ontdekt hadden die haar uitdaagden en hij vertelde dat hij er vaker naartoe wilde gaan.

**Yahli**, gisteren kwam ik laat aan bij Esther in verband met de bustijden. Ik at cake met Esther en Bracha en we spraken over de moeilijkheden in het leven (in het bijzonder over banden repareren en gas), en ook over de vrouwen die vrijwilligers zijn bij Bracha. Ik kwam in discussie met Esther, die wilde me te veel snacks laten eten en ik weigerde dat maar gaf het natuurlijk na lang aandringen op. Uiteindelijk bleek dat ik de bus had gemist om terug te gaan naar Baram en ging dus weer terug naar Esther voor het avondeten. De atmosfeer was grappig en hartverwarmend, we aten toast en probeerden zonder succes naar de tv te kijken. We namen afscheid in de avond en ik bedankte Esther te vaak voor de geweldige gastvrijheid van haar.

**Naama**, gisteren op een bezoek bij Esther zijn Yahli en ik afzonderlijk van elkaar gegaan omdat Yahli laat van huis was gegaan. Zoals gewoonlijk ontving Esther me hartelijk met een omhelzing, we spraken over Turkse series en Esther legde me dingen ervan uit. Ook over haar familie want er zijn altijd nieuwe dingen om te ontdekken, en ik vertelde Esther over een reis naar Polen en onze Mechina gaat ook en we waren beiden erg van onder de indruk. We beëindigden het bezoek met een omhelzing.

**Uri en Yuval**, we kwamen bij Bracha aan na een lange tijd in verband met corona en andere dingen, ook al konden we niet gaan, hebben we wel contact onderhouden, maar toch waren we weer blij om te kunnen gaan. Zoals altijd liet ze ons binnen in haar gezellige huis en kregen we een warme maaltijd, een welkom waaruit blijkt dat we gemist werden. We vulden leegtes, ontmoetten haar zoon en zoals iedere week kwamen we lachend naar buiten met warme gevoelens.

**Naama, Uri en Yuval**, vandaag kwamen we bij Bracha en hadden een geweldige tijd. Eerst zaten we, lunchten en spraken en Bracha vertelde over een tv serie die ze gisteren gezien had, "One in a million" en we vertelden haar over activiteiten die we hadden op school kortgeleden. Als voorbeeld, een orthodoxe Shabbat in Safed die we afgelopen weekend hadden gehad, wat tot een korte discussie leidde over de situatie van de ultra orthodoxe groep in Safed en hoe de stad veranderd. Toen bezochten we Esther en Naama. We dronken thee en koffie samen en Bracha bracht koekjes, we bekeken foto's van de familie van Bracha en Esther en genoten van de lange en innige vriendschap tussen hen beiden. Het was mooi en verfrissend. 

#### **Jeruzalem samenvatting:**

Rebecca, ik kwam bij Malka in het verpleeghuis waar ze leeft. We zaten in de lobby en spraken een uurtje, ze vertelde me een beetje over haar leven en de worstelingen die ze heeft gehad en het leven in het verpleeghuis. Ze is geboren in Rusland en heeft in Pakistan, Amerika en Israël gewoond. Ze is heel innemend en het is een interessante vrouw.